

Dans ce numéro

CDC : Un modèle d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données du bâtiment – un outil pour l'avenir

Le projet de soulévateur à Halifax met en évidence les rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à des experts-conseils dans le cadre de projets de grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

AVRIL 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 1

Construction de Défense Canada : Un modèle d'excellence depuis 60 ans

Construction de Défense Canada (CDC) connaît actuellement une période d'effervescence. En effet, la Société s'apprête à célébrer son 60^e anniversaire au service des Forces canadiennes (FC) et du ministère de la Défense nationale (MDN). CDC a réussi à atteindre cette étape en faisant preuve ...

[Plus](#)

Modélisation des données du bâtiment – un outil pour l'avenir

Construction de Défense Canada regarde de près une nouvelle base de données des systèmes de bâtiments qui devrait devenir la norme de l'industrie en ce qui concerne la modélisation en trois dimensions. Si elle est pleinement adoptée par le gouvernement et l'industrie, ce qui pourrait n'avoir lieu que dans 10 ans, la base de données révolutionnera ...

[Plus](#)

Le projet de soulévateur à Halifax met en évidence les rôles importants de CDC

Un important projet, qui transformera la silhouette de l'arsenal maritime de Halifax et fournira à la Marine canadienne les installations d'entretien dont elle a tant besoin, permettra à CDC de démontrer son expertise et l'excellence ...

[Plus](#)



Accélération de l'accès à des experts-conseils dans le cadre de projets de

grande envergure

CDC dresse une liste des fournisseurs qui devrait permettre de réduire le temps requis pour embaucher des experts-conseils qui fournissent des services en architecture et en ingénierie dans le cadre de projets de construction de grande envergure. « Nous avons actuellement de nombreux critères ...

[Plus](#)

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

CDC : Un modèle d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données du bâtiment – un outil pour l'avenir

Le projet de soulévateur à Halifax met en évidence les rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à des experts-conseils dans le cadre de projets de grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

AVRIL 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 1**Construction de Défense Canada : Un modèle d'excellence depuis 60 ans**

Construction de Défense Canada (CDC) connaît actuellement une période d'effervescence. En effet, la Société s'apprête à célébrer son 60^e anniversaire au service des Forces canadiennes (FC) et du ministère de la Défense nationale (MDN).

CDC a réussi à atteindre cette étape en faisant preuve d'ingéniosité et d'innovation, mais ce succès est également le fruit d'une grande habileté et d'une saine gestion.

« CDC se distingue depuis longtemps par sa capacité à appuyer les besoins en infrastructure des Forces canadiennes, quels que soient l'endroit et le moment » a déclaré M. James Paul, président et premier dirigeant de CDC.



Son sentiment de fierté est manifeste lorsqu'il évoque le chemin parcouru par la Société jusqu'à maintenant – une fierté faite de briques et de mortier, certes, mais qui signifie bien plus que cela.

« Nos employés ont toujours été à l'avant-plan, et ce, dans certains des moments les plus difficiles et les plus éprouvants de l'histoire de la défense de notre pays. Pourtant, ils n'ont jamais renoncé, et sont restés déterminés à apporter une contribution significative et accomplir leur travail avec professionnalisme et ingéniosité. Un tel engagement est pour moi source d'inspiration. »

Lorsque CDC a été créée en 1951, au beau milieu de la guerre froide, un climat d'angoisse et d'agitation régnait. La question de savoir de quelle façon le Canada allait assurer sa protection et celle de ces citoyens – sur le territoire national ainsi qu'à l'étranger – suscitait de vives inquiétudes. À l'époque – comme à l'heure actuelle – la Société a fait preuve de réactivité et a assuré la construction de toutes les infrastructures nécessaires, qu'il s'agisse d'abris fortifiés souterrains, de stations radars ou d'installations européennes.

Depuis 1951, époque à laquelle elle employait 29 personnes réalisant des projets d'infrastructure totalisant 80 millions de dollars, CDC a évolué et est devenue une société efficace, réactive et dynamique, dotée d'un effectif de plus de 900 personnes réalisant des projets d'infrastructure de plus de 800 millions de dollars l'année dernière.

En outre, CDC n'est pas dépendante de financements directs du gouvernement fédéral, et fonctionne uniquement selon le régime de rémunération des services, facturés à son client partenaire – le MDN et les FC.

« Depuis toujours, la volonté d'agir de façon aussi efficace et responsable que possible est enracinée dans notre culture, et je pense que le maintien de notre réussite résulte de cet état



d'esprit, partagé par chacun d'entre nous.

Forts de cette mentalité, nous sommes mieux à même de mettre en pratique nos valeurs fondamentales : dévouement, équité et compétence. Quant à ce que le futur nous réserve, je suis convaincu que nos employés resteront ce groupe d'experts auquel s'adresse l'armée canadienne lorsque le temps presse pour la réalisation de projets d'infrastructure essentiels et qu'un travail doit être accompli de toute urgence. Nous avons su le faire durant 60 ans, et nous continuerons à le faire à l'avenir. »

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

CDC : Un modèle
d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données
du bâtiment – un outil pour
l'avenir

Le projet de soulévateur à
Halifax met en évidence les
rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à
des experts-conseils dans
le cadre de projets de
grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL***Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC***AVRIL 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 1****Modélisation des données du bâtiment – un outil pour l'avenir**

Construction de Défense Canada regarde de près une nouvelle base de données des systèmes de bâtiments qui devrait devenir la norme de l'industrie en ce qui concerne la modélisation en trois dimensions. Si elle est pleinement adoptée par le gouvernement et l'industrie, ce qui pourrait n'avoir lieu que dans 10 ans, la base de données révolutionnera la façon dont les bâtiments sont construits et exploités.

« Je crois que cela deviendra la norme de l'industrie, car il y a de nombreux avantages », déclare Linda Newton, chef national du secteur de service de CDC pour les Services de gestion des biens immobiliers. « Nous n'en sommes plus à nous demander si cette base de données deviendra la norme, mais plutôt quand elle le deviendra. Elle doit devenir la norme. Elle comporte tant d'avantages pour les propriétaires, les entrepreneurs et les concepteurs qu'il n'y a aucune raison pour que cela ne se produise pas. »

La modélisation des données du bâtiment (BIM) est une base de données intégrée des systèmes de bâtiments qui représente les aspects physiques et fonctionnels d'un bâtiment. Lorsqu'elle est pleinement utilisée, elle regroupe tous les renseignements relatifs à la conception, à la construction, au cycle de vie et au fonctionnement en un fichier central pour le bâtiment en question. La BIM évolue au cours du cycle de vie du bâtiment et est utilisée par toutes les parties concernées, du concepteur au propriétaire, en passant par le gestionnaire de projet et l'entrepreneur. Tout système de bâtiments est modélisé visuellement en 3-D et utilise des objets contenant de l'information.

« La BIM fera pour la conception assistée par ordinateur ce que le Système d'information géographique a fait pour la cartographie. Elle transforme l'environnement plat du 2-D en 3-D, affirme Mme Newton. Il y a 10 ans, si une personne avait mentionné "Google Earth", vous auriez dit "Google quoi?" C'est de ce type de changement de paradigme dont nous parlons. »



Avec la BIM, tout le monde peut ajouter des données et voir l'information en 3-D simplement en cliquant sur l'icône appropriée.

« En des termes plus simples, si vous aviez une BIM complète de votre maison, vous pourriez voir cette dernière en 3-D. Vous auriez tous les renseignements nécessaires pour déterminer quand remplacer le toit ou en faire faire l'inspection et saisir les données qu'a fournies l'inspecteur. Il en est de même pour votre appareil de chauffage et pour toute autre composante de votre maison. Tous ces renseignements seraient ajoutés à une base de données à laquelle vous auriez accès pour déterminer comment vous vous occuperiez de cette maison. »

Les possibilités de révolutionner la façon de concevoir et de construire les bâtiments sont considérables. « La BIM permet aussi de vérifier s'il y a des conflits entre les divers éléments de la conception, notamment l'espace requis de même que les exigences mécaniques, électriques et structurelles. Les poutres et les colonnes se nuisent-elles? Des tubes pour construction traversent-ils la poutre? La BIM permet de repérer ces problèmes. Les personnes peuvent alors travailler de façon individuelle sur certains aspects de la conception et regrouper l'information dans un endroit commun. »

Il existe des défis en matière de passation de marchés en raison de la mise en œuvre de la nouvelle capacité de modélisation. Dans la deuxième partie du présent article, présentée dans le bulletin de juin 2011, il sera question de ces défis et de la façon dont l'industrie prévoit les relever.

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

CDC : Un modèle
d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données
du bâtiment – un outil pour
l'avenir

Le projet de soulévateur à
Halifax met en évidence les
rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à
des experts-conseils dans
le cadre de projets de
grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

AVRIL 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 1**Le projet de soulévateur à Halifax met en évidence les rôles importants de CDC**

Un important projet, qui transformera la silhouette de l'arsenal maritime de Halifax et fournira à la Marine canadienne les installations d'entretien dont elle a tant besoin, permettra à CDC de démontrer son expertise et l'excellence de son service à la clientèle.

Peter Sarty, Richard Weatherhead et leurs collègues de CDC Halifax surveillent la mise à niveau du soulévateur de sous-marin de la Marine et la construction d'un grand hangar d'entretien à l'installation de maintenance de la flotte de Cape Scott. Ces travaux sont requis pour faciliter la réparation des sous-marins canadiens de classe Victoria, qui sont plus gros et plus lourds que leurs prédécesseurs.

Selon M. Sarty, un certain nombre de facteurs associés au projet présentent des difficultés qui rendent nécessaires une surveillance accrue et une supervision sur place par CDC. Ces facteurs comprennent notamment un calendrier serré pour répondre aux besoins de la Marine et la taille considérable du hangar, qui fera neuf étages de haut, la longueur d'un terrain de football et la moitié de sa largeur. Le hangar renfermera aussi un système de grue sur rail intérieur et une ouverture sur le toit pour y insérer les périscopes déployés des sous-marins en réparation.

Selon M. Sarty, gestionnaire du Programme de construction, la modification de l'état du chantier soulève aussi des préoccupations. « Par exemple, nous avons découvert dans l'arsenal maritime d'anciennes fondations et des caissons de bois dont nous ignorions l'existence, dit-il. C'est ce genre de situation qui fait ressortir l'importance du rôle que nous jouons à titre de source de renseignements entre le client, l'expert-conseil et l'entrepreneur. »

Pour le moment, ce projet est le plus important à Halifax et, à 47 M\$, il représente un investissement important du MDN. Cela a permis à M. Sarty, un nouvel employé de CDC, de comprendre l'importance du processus de prise de décision et des documents requis pour chaque projet de CDC. « Nous ne devons jamais sous-estimer l'importance de l'administration des marchés pour faire circuler l'argent et nous assurer que les bonnes décisions sont prises. Ce n'est pas un chantier de construction de la vieille école. »

« C'est un travail inhabituel et important, remarque M. Sarty, mais nous sommes en mesure de l'effectuer et heureux de le faire. »



Édification de la charpente à ossature d'acier de la future installation permanente de maintenance de sous-marins à la BFC Halifax

M. Sarty s'attend à ce que les travaux soient terminés en 2012. Le projet est actuellement réalisé à 40 %. Les 288 pieux requis pour la fondation du hangar ont été enfoncés, et le bâtiment est en cours de construction. Les travaux sur le soulévateur de sous-marin commenceront environ en même temps que le programme d'entretien de la Marine.

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

CDC : Un modèle
d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données
du bâtiment – un outil pour
l'avenir

Le projet de soulévateur à
Halifax met en évidence les
rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à
des experts-conseils dans
le cadre de projets de
grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

AVRIL 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 1**Accélération de l'accès à des experts-conseils dans le cadre de projets de grande envergure**

CDC dresse une liste des fournisseurs qui devrait permettre de réduire le temps requis pour embaucher des experts-conseils qui fournissent des services en architecture et en ingénierie dans le cadre de projets de construction de grande envergure.

« Nous avons actuellement de nombreux critères que les experts-conseils doivent respecter dans le cadre des projets de grande envergure, déclare Mélinna Nycholat, directrice des Services des marchés, et nous demandons aux sociétés de se qualifier chaque fois pour des projets semblables. » CDC dresse une liste restreinte des entreprises puis demande une proposition technique. Cette approche diminue les répercussions sur les entreprises, mais de quatre à six mois peuvent s'avérer nécessaires pour sa réalisation. Cela signifie aussi que les experts-conseils, qui participent à l'établissement de la portée des exigences du projet, prennent part au projet lorsque le raisonnement et la planification sont pour ainsi dire terminés.

« CDC cherche toujours à améliorer ses processus », affirme Mme Nycholat.

Après avoir consulté le MDN (Directeur – Réalisation des projets de construction [DRPC]) et l'industrie quant à la meilleure façon d'accroître l'efficacité tout en assurant la qualité, CDC a décidé de dresser une liste des entreprises présélectionnées. La nouvelle liste, qui sera en vigueur pendant trois ans, comprendra six sociétés qui seront en mesure d'offrir des services nationaux dans cinq ou six catégories de travail différentes. Les tâches seront attribuées à tour de rôle.

En plus de permettre d'économiser beaucoup de temps au cours des phases préliminaires du projet, cette approche permettra aux experts-conseils de formuler des commentaires plus tôt et de participer à des discussions ouvertes et constructives avec CDC et le DRPC au sujet de l'orientation du travail. Elle réduira ainsi les efforts requis de la part des entreprises pour recevoir du travail de CDC.

Mme Nycholat mentionne que CDC demande actuellement à des sociétés de faire des propositions afin que la liste puisse entrer en vigueur dans les prochains mois. Dans l'ensemble, CDC s'attend à accorder des marchés d'une valeur de 45 M\$ aux sociétés figurant sur la liste au cours des trois prochaines années.

CDC continuera de se procurer des services d'experts-conseils dans le cadre de petits projets et dans le cadre de projets qui nécessitent des services particulièrement spécialisés en fonction du processus actuel de demande de propositions. Mme Nycholat fait remarquer que CDC, en collaboration avec l'industrie et le DRPC, cherche aussi à simplifier le processus.

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2011](#) > [CDC au travail - avril 2011](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

CDC : Un modèle
d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données
du bâtiment – un outil pour
l'avenir

Le projet de soulévateur à
Halifax met en évidence les
rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à
des experts-conseils dans
le cadre de projets de
grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

Abonnez-vous

Abonnez-vous en envoyant votre nom et votre adresse courriel à [la rédaction](#).



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2011](#) > [CDC au travail - avril 2011](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

CDC : Un modèle
d'excellence depuis 60 ans

Modélisation des données
du bâtiment – un outil pour
l'avenir

Le projet de soulévateur à
Halifax met en évidence les
rôles importants de CDC

Accélération de l'accès à
des experts-conseils dans
le cadre de projets de
grande envergure

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

À propos de CDC au travail

CDC au travail est le bulletin des Services de l'entreprise de CDC, livré tous les deux mois à nos partenaires des secteurs public et privé ainsi qu'au public en général. Les articles de CDC au travail sont axés sur les réussites en matière de prestation de services, allant des projets les plus complexes aux idées innovatrices qui font économiser du temps et de l'argent.

Envoyez vos idées de textes ou vos commentaires sur le bulletin à [la rédaction](#).

Le prochain numéro de CDC au travail sera publié en juin 2011.



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)